



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
See herein for bid submission  
instructions/

Voir la présente pour les  
instructions sur la présentation  
d'une soumission

NA  
Manitoba

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works and Government Services  
Canada/Réception des soumissions Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Government of Canada Building  
101 - 22nd Street East  
Suite 110  
Saskatoon  
Saskatche  
S7K 0E1

<b>Title - Sujet</b> Tandem Plow Truck	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 5P404-190664/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 005
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 5P404-190664	<b>Date</b> 2020-06-03
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$STN-203-5296	
<b>File No. - N° de dossier</b> STN-9-42133 (203)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2020-06-11</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Central Daylight Saving Time CDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> McDonald, Shannon M.	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> stn203
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (306) 251-2684 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (306) 975-5397
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

N° de l'invitation - Sollicitation No.  
5P404-190664/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
5P404-190664

N° de la modif - Amd. No.  
005  
File No. - N° du dossier  
STN-9-42133

Id de l'acheteur - Buyer ID  
STN203  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

---

La présente modification vise la demande de soumissions 5P404-190664/A.

Question 1                    2.1.8 La suspension arrière doit être du type à suspension pneumatique et être évaluée à un minimum de 20 866 kg. (46 000 livres). Côté gauche et droit pour avoir sa propre valve de contrôle de mise à niveau. En raison du chasse-neige sous le châssis (ventre), nous ne pouvons fournir qu'une suspension mécanique avec un décalage plus élevé pour assurer un meilleur fonctionnement et une meilleure garde au sol, une mécanique (suspension non pneumatique) sera-t-elle acceptable?

Réponse 1                    Non

Question 2                    2.8.1 Réservoir (s) à gradins d'une capacité de MIN. RÉSERVOIR DE CARBURANT EN ALUMINIUM DE 125 GALLONS / 473 LITRES (S). En raison de la position de l'épandeur de sel sur le LH et de la charrue ventrale, un châssis clair est requis du CAB à Axel, nous ne pouvons fournir qu'un 66GAL (250 litres) de carburant sur le LH, cela sera-t-il acceptable?

Réponse 2                    Non. Vous pouvez avoir 1 ou 2 réservoirs, mais il doit répondre à la capacité requise de 473 litres / 125 gallons.

Question 3                    Chauffe-bloc minimum de 1500 watts avec chauffe-carter d'huile de 175 watts sur une prise commune côté conducteur. Nous pouvons fournir un chauffe-bloc de 1500w et un chauffe-carter d'huile de 150 w, un chauffe-carter d'huile de 150W sera acceptable?

Réponse 3                    Non

*Toutes les autres modalités demeurent les mêmes.*